



- 2 Composant prévu d'être utilisé sur/dans un appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles
Component Intended for use on/in an Equipment or Protective System Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres

Directive 2014/34/UE
Directive 2014/34/EU

1 **ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE**
EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

- 3 Numéro de l'attestation d'examen UE de type / *Number of the EU-Type Examination Certificate*

INERIS 14ATEX9014U

INDICE / *ISSUE* : 01

- 4 Composant / *Component*:

DISPOSITIFS DE RESPIRATION ET DE DRAINAGE TYPE VS ou VD**S ou VF**S ou VDF**S ou P**S-****
BREATHING and DRAINING DEVICES and BULKHEADS TYPE VS or VD**S or VF**S or VDF**S or P**S-****

- 5 Fabricant / *Manufacturer*:

RIBCO

- 6 Adresse / *Address* :

Via dei Mille, 12
I - 20061 Carugate (MI)
ITALY

- 7 Ce composant et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe

This component and any acceptable variation thereto is specified in the Annex of this certificate and the descriptive documents therein referred to.

- 8 L'INERIS, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément aux articles 17 and 21 de la directive 2014/34/UE du Parlement Européen et du Conseil, datée du 26 février 2014, et accrédité par le COFRAC sous le n° 5-0045 dans le cadre de l'activité de certification de produits et services (portée disponible sur www.cofrac.fr) certifie que ce composant répond aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé en ce qui concerne la conception et la construction des composants destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, décrites en annexe II de la Directive.

INERIS, notified body and identified under number 0080, in accordance with Articles 17 and 21 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, and accredited by COFRAC under number 5-0045 for certification of products and services (scope of accreditation available on the website www.cofrac.fr), certifies that this component fulfils the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of components intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

Les procédures de certification sont disponibles sur www.ineris.fr.

The rules of certification are available on INERIS website on: www.ineris.fr.

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport :

The examinations and the tests are recorded in report:

N° 032162

9 Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :
The respect of the Essential Health and Safety Requirements has been assured by:

- la conformité à / *Conformity with:*

EN IEC 60079-0	: 2018	IEC 60079-0	: 2017
EN 60079-1	: 2014	IEC 60079-1	: 2014
EN 60079-7	: 2015	IEC 60079-7	: 2015
EN 60079-31	: 2014	IEC 60079-31	: 2013

- les solutions spécifiques adoptées par le fabricant pour satisfaire aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé décrites dans les documents descriptifs /
Specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents

10 Le signe U est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen UE de type, indique que cette attestation ne doit pas être considérée à tort comme une attestation délivrée pour un appareil ou un système de protection. Cette certification partielle peut être utilisée comme base pour la certification d'un appareil ou d'un système de protection.

The sign "U" is placed after the Number of the EU type examination certificate. It indicates that this certificate must not be mistaken for a certificate intended for an equipment or protective system. This partial certification may be used as a basis for certification of an equipment or protective system.

11 Cette attestation d'examen UE de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais du composant spécifié conformément à la directive 2014/34/UE. D'autres exigences de cette Directive s'appliquent à la fabrication et à la fourniture de ce composant celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.

This EU-Type Examination Certificate relates only to the design, examinations and tests of the specified component in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this component. These are not covered by this certificate.

12 Le marquage du composant doit contenir :

The marking of the component shall include the following:



Verneuil-en-Halatte, 2019 12 19



Signé électroniquement
Digitally signed by
Thierry HOUËIX
Ex Certification Officer
Délégué Certification

Le Directeur Général de l'INERIS
Par délégation
The Chief Executive Officer of INERIS
By delegation

13

ANNEXE

15 DESCRIPTION DU COMPOSANT :

Les dispositifs de respiration et de drainage, les traversées de cloison, en acier inoxydable AISI 316L, sont équipés de joints filetés cylindriques et coniques. Ils peuvent être montés sur des enveloppes avec les modes de protection « db », « eb » et « tb »

Ces dispositifs présentent les degrés de protection IP66 ou IP64 en accord avec la norme EN 60529.

PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITE :

Dispositifs de respiration et de drainage:

Filetage conique: 3/8" NPT ou 1/2" NPT ou 3/4" NPT.

Filetage cylindrique: ISO M16 x 1,5, ISO M20 x 1,5 ou ISO M25 x 1,5 ou ISO 228 3/8", ISO 228 1/2" ou ISO 228 3/4".

Traversées de cloison:

Filetage cylindrique: ISO M16 x 1,5, ISO M20 x 1,5 ou ISO M25 x 1,5 ou ISO 228 1/4", ISO 228 3/8", ISO 228 1/2" ou ISO 228 3/4".

Ces composants peuvent être utilisés dans une des gammes de températures ambiantes suivantes :

-20 °C, -30 °C, -40 °C, -50 °C, -60 °C à +60 °C.

MARQUAGE :

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

RIBCO

I - 20061 Carugate (MI)

V**S ou VD**S ou VF**S ou VDF**S ou P**S-**

INERIS 14ATEX9014U

(Année de construction)



II 2 GD

Ex db IIC T6 Gb ou Ex db IIB+H2 T6 Gb

Ex eb IIC Gb

Ex tb IIIC Db



I M2

Ex db I Mb

IP64 ou IP66

... °C < Tamb < ... °C (*)

Sur le petit matériel, le marquage peut être réduit à :

RIBCO-I

V**S ou VD**S ou VF**S ou VDF**S ou P**S-**

INERIS 14ATEX9014U

(Année de construction)



II 2 GD



I M2

Ex db/eb/tb

IP64 ou IP66

... °C < Tamb < ... °C (***)

(*) Une des gammes de températures ambiantes indiquée dans les paramètres relatifs à la sécurité.

13

ANNEX

15 DESCRIPTION OF THE COMPONENT :

The breathing and draining or bulkheads devices, made in stainless steel AISI 316L, are intended with conical or cylindrical thread joints. They can be fitted on enclosures with type protection "db", "eb" and "tb".

These devices get the degree of protection IP66 or IP64 according to the EN 60529 standard.

PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY :

Breathing and draining devices:

Taper threading: 3/8" NPT or 1/2" NPT or 3/4" NPT.

Cylindrical threading: ISO M16 x 1.5, ISO M20 x 1.5 or ISO M25 x 1.5 or ISO 228 3/8", ISO 228 1/2" or ISO 228 3/4".

Bulkheads:

Cylindrical threading: : ISO M16 x 1.5, ISO M20 x 1.5 or ISO M25 x 1.5 or ISO 228 1/4" ", ISO 228 3/8", ISO 228 1/2" or ISO 228 3/4"

These components can be used in the following range of ambient temperatures:

-20 °C, -30 °C, -40 °C, -50 °C, -60 °C to +60 °C.

MARKING :

Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:

RIBCO

I - 20061 Carugate (MI)

V**S or VD**S or VF**S or VDF**S or P**S-**

INERIS 14ATEX9014U

(Year of Construction)



II 2 GD

Ex db IIC T6 Gb or Ex db IIB+H2 T6 Gb

Ex eb IIC Gb

Ex tb IIIC Db



I M2

Ex db I Mb

IP64 or IP66

... °C < Tamb < ... °C (*)

On the small equipment the marking can be reduced at:

RIBCO-I

V**S or VD**S or VF**S or VDF**S or P**S-**

INERIS 14ATEX9014U

(Year of Construction)



II 2 GD



I M2

Ex db/eb/tb

IP64 or IP66

... °C < Tamb < ... °C (***)

(*) One of the range of the ambient temperature stipulated in the parameters relating to the safety.

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.

Le composant doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS :

Néant.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Les documents descriptifs cités ci-après, constituent la documentation technique du composant, objet de la présente attestation.

Titre / Title	Réf. / Ref.	Rév. / Rev.	Date / Date
Technical file (1 page/ 16 Rubriques/Rubrics)	DC-VP-01	01	2019.10.09

17 LIMITES DE CERTIFICATION :

- Ce composant Ex peut être installé, seulement à l'extérieur, sur les enveloppes suivantes :
 - Pour groupe IIC, volume maximal 62.9 dm³.
 - Pour le groupe IIB ou IIB+H2, volume maximal 160.6 dm³.
 - Pression de référence maximale de 40 bar.
 - Sans limitation de volume pour les modes de protection « Ex eb » et « Ex tb ».
- Les dispositifs Ex db sont T6 pour une température ambiante de 60°C (échauffement maximal de 13,9 K).
- L'essai de surpression a été réalisé à 160 bars.
- L'essai de choc a été réalisé à 20J
- Tous les appareils sont IP66, à l'exception des dispositifs de la série VD** S, V**S et de la série P**-S** qui présentent le degré de protection IP64. Les essais IP ont été réalisés sans O-Ring.
- Les dispositifs de la série VD** S présentent le degré de protection IP66 avec un capuchon en plastique. Les essais IP ont été réalisés sans les essais préliminaires de la norme EN 60079-0 sur le capuchon.

Les autres conditions sont définies dans la notice d'instructions.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE :

Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :

- La conformité aux normes listées au paragraphe (9).
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.

Marking may be carried out in the language of the country of use.

The component has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS :

None.

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS :

The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the component, subject of this certificate.

17 SCHEDULE OF LIMITATIONS :

- *This Ex component can be fitted, only on the external part, on the following enclosures:*
 - *For group IIC, maximum volume 62.9 dm³.*
 - *For group IIB or IIB+H2, maximum volume 160.6 dm³.*
 - *Maximum reference pressure 40 bar.*
 - *Without limitation for type protection "Ex eb" and "Ex tb".*
- *The devices Ex db are T6 for an ambient temperature of 60°C (maximum heating of +13.9 K).*
- *The overpressure test was performed at 160 bars.*
- *An impact test has been performed at 20 J.*
- *All devices get the degree of protection IP66, except for the devices series VD**S, V**S and P**-S** that have the degree of protection IP64. The IP test has been performed without O-Ring.*
- *The devices series VD**S can reach the degree of protection IP66 with a plastic cap. The IP test has been performed without the EN 60079-0 preliminary tests on the plastic cap.*

The other conditions are stipulated in the instructions.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS :

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- *Conformity to the standards quoted in clause (9).*
- *All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.*

19 REMARQUES :

L'indice 00 fait référence à l'attestation d'examen CE de type n° INERIS 14ATEX9014U émise précédemment conformément à la directive 94/9/CE.

Les modifications de l'indice 01 concernent :

- Application des normes suivantes :
 - EN IEC 60079-0 : 2018
 - EN 60079-1 : 2014
 - EN 60079-7 : 2015
 - EN 60079-31 : 2014
- L'application de la directive 2014/34/UE.
- Ajout des nouveaux types de filetage ISO 228 1/4", ISO 228 3/8", ISO 228 1/2" ou ISO 228 3/4".

19 REMARKS :

The issue 00 refer to the EC-type examination certificate N° INERIS 14ATEX9014U issued previously according to the Directive 94/9/EC.

The changes of the issue 01 are regarding:

- *Application of the following standards:*
 - *EN IEC 60079-0 : 2018*
 - *EN 60079-1 : 2014*
 - *EN 60079-7 : 2015*
 - *EN 60079-31 : 2014*
- *Application of the Directive 2014/34/EU.*
- *Addition of new type of threads ISO 228 1/4", ISO 228 3/8", ISO 228 1/2" or ISO 228 3/4".*